



貿易署署長麥高樂今日（星期二）說：一九八四年是忙碌的一年，但對本港的貿易來說，卻是一個好年頭。

麥高樂今日會見新聞界代表時指出：在一九八五年，美國產地來源證規例事宜將仍是香港的主要外來問題。

他說：「我想要說的，就是我們必須繼續正視與美國的問題。美國這許多的『叫停』行動，將使本港更多紡織品類目成爲受限制的貨品，而這個問題實在令我們感到關注。」

「對於新產地來源證規例，當然，我們有嚴重的問題。但無論如何，美國仍是香港最珍貴和最大的貿易夥伴，更是本港工業的最大投資者，證明其對本港充滿信心。」

「此外，美國當局在遊說國會繼續將香港及其他國家納入美國關稅優惠制度之內一事，著實給予不少幫忙。」

麥高樂指出：貿易署最主要和最令人注意的工作，就是解決影響或可能會影響本港貿易的一些問題。

他承認問題通常是此起彼落，永遠解決不完的。他說：「現實世界的本質就是如此。」

麥高樂警告說：但重要的是，本港不要誤解上述情況。

他說：「實際上，在貿易方面而言，香港面對較少問題。本港的貿易十分蓬勃。我們不要忘記每一個月份所發表令人驚喜的貿易數字，本港總出口較去年增加了約百分之四十。」

麥高樂說：「同時，我們要緊記雖然本港面對特別的問題，例如有關紡織品，優惠關稅，輸往法國的手錶等事宜，本港在主要貿易範圍，並沒有遭遇類似問題。」

關於貿易前景，麥高樂說，於一九八五和一九八六年越來越重要的主要論題，就是現行多種纖維協定於一九八六年屆滿後將會發生的事情。

該問題和國際關稅及貿易總協定屬下紡織品工作小組舉行的會議的結果有關，此外亦會和香港與歐洲經濟同盟及港美紡織品雙邊協議分別於一九八六年及一九八七年底屆滿時，將會發生的事情有關。

他強調說：「在這許多事情上，與其他發展中國家保持緊密聯繫是非常重要的。這項工作，每日都在日內瓦進行；預料在一九八五年，將會舉行更多特別會議，以處理多種纖維協定滿期等主要問題。」

「今年夏天，香港與其他發展中國家在喀拉蚩舉行了一次十分有用的會議。明年四月，將有另一次重要會議在墨西哥舉行，屆時希望本人能夠出席。」

「此外，香港政府駐海外辦事處，特別是日內瓦及華盛頓兩處地方的工作將會更加重要，以保障香港的利益，就某些發展預早提出警告，及設法影響決策者。」

### 調節加租額修訂計算法明起實施

差餉物業估價署宣布，由明日（星期三）起，應課差餉租值於一九八三年六月十日為三萬五千元或以上的住宅樓宇，其租約均不再受業主與租客（綜合）條例第二部管制，同時，調節加租額的修訂計算法開始實施。

這些修訂已於本年六月立法通過，並於十二月十九日開始生效。

差餉物業估價署發言人稱，約有二千個於一九八三年六月十日應課差餉租值為三萬五千元或以上（即一九八四年重估應課差餉租值前的舊應課差餉租值）的住宅樓宇單位，其租約不再受該條例第二部的加租管制。但如租客願意繳付相當於市值的租金，其租住權則獲得第四部保障。根據第四部的規定，業主必須在六個月前發出通知始可終止租約，惟租客不欲搬遷者，則可申請續租。如雙方不能達成協議，租客可向土地審裁處申請授與新租約。

至於調節該條例第二部保障的戰後住宅樓宇單位加租額的計算法，發言人解釋稱，在十二月十九日之前，批准的加租額等於市值租金及現時租金差額的一半，但不得超過現時租金百分之三十，但無論如何，加租後的新租金必須最少達到市值租金百分之三十。

由十二月十九日起，批准的加租額相當於市值租金及現時租金的差額，但仍不得超過現時租金百分之三十；但如用此方法計算出來的加租額與現時租金相加所得的數目小於市值租金百分之四十五，則批准的加租額為可使現時租金提高至市值租金百分之四十五的數額。

例如，某住宅單位的市值租金是三千元，而現時租金是一千元，二者的差額則為二千元；但加租額不得超過現時租金百分之三十，即三百元。另一方面，由於計算所得的新租金（1000元 + 300元 = 1300元）小於市值租金百分之四十五，即可使現時租金提高至市值租金百分之四十五的數額。

發言人指出，該署於十二月十九日前收到的加租證明書申請書不會受到修訂計算法的影響。受保障租約中，受到該項修訂影響者少於百分之十六，而有關於租客乃現時繳付較低廉租金者。

市民如對上述修訂有任何疑問，應向差餉物業估價署租務主任或各區政務處職員查詢。

#### 編輯注意：

英首相記者招待會

英國首相戴卓爾夫人之記者招待會現決定於十二月廿一日上午八時（而非如較早時宣布於上午八時三十分）在立法局會議廳舉行。

出席記者會的所有新聞界代表務請於上午七時五十分就座。首相抵達後及記者招待會開始前三分鐘可供拍攝照片。所有攝影記者必須在記者會開始前離開立法局會議廳。

其他所有安排，包括電視及電台現場直播等，仍按照原定進行。

英文刊物「香港郊野公園」出版

政府新聞處剛出版一本關於郊野公園的英文刊物，書名為 HONG KONG COUNTRY PARKS。

該書內容詳盡，資料豐富。作者杜斯雅博士 (DR. STELLA THROWER) 向來積極提倡保護大自然，是著名生物學家。

本港每年有數百萬人前往各郊野公園遊覽，不少人在飽覽景色之餘，亦切望對香港郊野的地形、生態環境及各方面有更多認識，而且許多學校目前已把生態學列入課程範圍，年青人日益想要獲得有關郊野的知識，本書正好滿足他們的需求。

本書共三百一十六頁，前幾章追述本港設立郊野公園的經過和宗旨，介紹郊野公園設立的背景，闡明必須好保護和管理郊野公園的原因。書中對各個郊野公園及其地形、生態環境都有詳盡的說明，並加插春、夏、秋、冬四章，描述各季節的景物變化。

這本書還刊載實用的郊野公園野外考察須知，對教師和學生來說，是一本極佳的參考刊物。

該書售價四十八元，現已在港島郵政總局大廈政府刊物銷售處發售。

市民切勿運入瀕於絕種動植物

漁農處提醒於聖誕及新年期間前往外地渡假之人士，切勿在返港時帶回任何瀕於絕種的動植物。

該等動植物包括海龜、鱷魚、貓頭鷹、穿山甲的活體或標本，以及野生美國人參、野生蘭花和野生仙人掌。

本年迄今為止，因非法輸入在動植物（保護瀕於絕種生物）條例內開列之有關物品而被檢控者超過五十人。

檢獲之物品包括海龜之標本、蛋、甲殼及鱗片，象皮和象牙，犀牛角，活生的鱷魚和鱷魚標本及鱷魚皮，蟒蛇皮，穿山甲標本和穿山甲皮，貓頭鷹及豹貓。

該法例使瀕危野生動植物品種國際貿易公約有效實施，初次違例者最高可被罰款五千元，再犯者則可被罰款一萬元及入獄六個月。

漁農處發言人說，越來越多人明白到需要保護某類瀕危的動物和植物以及禁止該等動植物進口，實在使人欣慰。

紀錄顯示，以前每年約有二百人因運送瀕危動植物進口而被檢控。

發言人說：「切勿攜回這類物品作為紀念品，以致觸犯法例，破壞渡假氣氛。」

### 沙田區栽花研討會

新界市政署沙田辦事處即將舉辦兩個栽花研討會，藉此增加市民對園藝及種植的認識。

新界市政署發言人表示，第一個研討會以室內植物及時花栽植為主題，於本星期六（十二月廿二日）展開；第二個則為水仙割浸及球莖類植物栽植，在明年一月五日（星期六）舉行。兩個栽花研討會均由上午九時至下午一時，在沙田源和道沙田運動場舉行。

發言人說，該署特別在農曆年底前舉辦栽花研討會，目的希望加深市民對室內植物、時花、水仙割浸及球莖類植物的認識和興趣，從而於新春期間或閒暇時自行栽培，美化居室，陶冶性情。

研討會將有專人講解及示範，而負責主講之園藝專家亦會解答市民所提出之各種有關種植問題。同時，會場更有實物及圖解展覽，讓參加者更易明白教授內容。

上述兩個研討會全部免費，不須事先報名。有意參加者請於指定時間及地點到場出席，市民如有任何查詢，請於辦公時間內致電〇一六四六一四九二或〇一六九八一三二六。

### 慈雲山臨時交通措施

運輸署宣布，慈雲山將自星期四（十二月二十日）起，實行下列臨時交通措施，約四個星期，以便進行水務工程：

樂華街一條行車綫將會封閉，但會維持單綫雙程行車；慈雲山道之北行車輛禁止右轉入樂華街。

### 南丫南計劃興建遊樂場

離島政務專員葉采罕今日（星期二）說：區議會計劃明年在南丫南索罟灣興建一個兒童遊樂場，使該處多增添一項康樂設施。

葉氏為南丫南索罟灣休憩處主持啓用典禮時說：在未來計劃中，多項設施會在該處興建。

他說：「未來數年，區議會組織自必日趨成熟，深信定能為區內居民提供更完善的社區服務。」

他說：「離島區議會自一九八二年成立以來，對於區內各項社區建設及環境改善方面，皆有顯著成就。」

他表示第二次區議會選舉將於明年三月舉行，候選人提名由一月四日至三十一日進行，熱心社會事務的人士應積極參與競選。

他亦敦促離島區選民在選舉當日踴躍投票。

## 維園聖誕嘉年華會

一個大型嘉年華會「維園聖誕夜」將於聖誕節前夕（十二月二十四日）在維多利亞公園舉行，為市民帶來多姿多采的娛樂節目。

此活動是港島區為聖誕節而舉辦的首個地區性盛會，是由東區區議會、市政局和香港北區獅子會聯合主辦，並由灣仔、南區及中西區區議會協辦。

「維園聖誕夜」籌備委員會主席丁毓珠今日（星期二）在記者招待會宣布當晚的節目詳情。

她說：「嘉年華會的目的是在聖誕前夕為群眾提供免費娛樂，及促進地方組織及熱心團體的社區建設精神。」

她又說：「該晚節目多姿多采，男女老幼都適合。」

「維園聖誕夜」的節目由下午六時三十分開始，第一個項目是聖誕兒童嘉年華會。著名電視藝員和「醒目仔」時間「卡通人物將和與會的小朋友共歡。此外，尚有東區兒童合唱團和南區兒童合唱團表演歌唱，灣仔區議會負責的話劇表演等。

正式的開幕禮則在下午八時舉行，由副港九政務署長林志釗及市政局議員岑才生主禮。儀式後並有中西區區議會負責安排的醒獅助興。

隨後的節目有著名歌星彭健新表演，全港十八區業餘歌唱比賽優勝者張學友、趙偉強和莫鎮賢演唱，並有活力舞及霹靂舞表演。

當晚的壓軸戲是市政局製作，歷兩小時的「聖誕紅星大會串」，由李龍基、鮑翠薇及其他歌星担綱演出。全部節目將於午夜十二時在報佳音聲中結束。

東區政務專員呂孝端指出，是日區內雖然並沒有特別交通安排，但興發街停車場將會全日停用，而只有特別許可證的車輛才可以駛進維多利亞公園。

呂氏說巴士及電車將會行走至午夜後，他籲請市民盡量利用公共交通工具前往維多利亞公園。

呂氏亦促請市民在嘉年華會及離場時與主辦者合作，保持秩序。大會將設有八個進出口方便市民出入。

此外，六號足球場將設一個聯絡及急救站，提供急救服務，及協助市民尋找走失的兒童。

「維園聖誕夜」所需費用約七萬二千元，其中三萬元由東區區議會贊助。

#### 李貫玉死刑改終身監禁

港督經考慮行政局的意見後，決定赦免李貫玉（又名李貫和）的死刑，改為終身監禁。

李貫玉被控於一九八一年十月六日謀殺男子林啓源（譯音），並於一九八二年五月十四日被裁定罪名成立，判處死刑。

### 北區區議會討論代議政制白皮書

北區區議會將於星期四（十二月二十日）舉行會議，討論代議政制白皮書。

會議上，有關政府部門代表會向區議員介紹擬議的電子道路收費和多層大廈管理計劃。

九廣鐵路公司代表亦在會上解釋電氣化火車服務。

其他會議議程包括區議會轄下各委員會之報告和財政報告。

### 編輯注意：

北區區議會會議於星期四（十二月二十日）上午九時十五分假大埔廣福道大埔商業中心四樓大埔區議會辦事處會議室舉行。歡迎派員訪攝。

## 青年合唱團聖誕音樂會

由七十名團員組成的音樂事務統籌處青年合唱團將於本星期五（十二月廿一日）下午八時，在花園道聖約翰大教堂舉行一個聖誕音樂會。

該合唱團成立於一九八〇年，曾作多次表演，並與著名音樂家及樂團如韋國詩爵士、丁納及香港管絃樂團合作演出。

是次音樂會節目包括混聲合唱、男聲小組及女聲小組合唱多首聖誕樂曲。此外，更有管風琴獨奏及女高音獨唱表演。

音樂會乃免費入場。數目有限的免費入場券在下列地點備索：設於香港藝術中心之音統處香港音樂中心；柯士甸道一三八號金門商業大廈三樓油蔴地音樂中心；窩打老道八十四號冠華園二樓旺角音樂中心及中西區各政務處辦事處。

查詢可電：五一二八三二五七。

## 新建樓宇設垃圾房規例

根據建築物條例，有關發展商須為某些新建樓宇設有垃圾房的規例，將由一九八五年一月一日起生效。

這些規例已於今年六月公布。有關人士已獲六個月的寬限期，即由規例公布時起至規例付諸實施時止。

建築事務監督將根據規例確保樓宇設有裝置妥善的垃圾房及垃圾槽，而市政總署職員會檢查這些設備，並會採取措施減除引起的滋擾。

### 民意審核報告書提交立法局

有關香港前途協議草案是否為香港人接受的民意審核專員辦事處報告書及特派監察團報告書，將於明日提交立法局。

非官守議員將就多項事情提出九條問題，包括改善新市鎮就業情況的計劃、盡量減低住宅及工廠大廈發生火警危險的措施、學校推行德育的效用及是否有需要在教育學院中設立普通話學系。

明日將有七項法案進行首讀及二讀，計為：一九八四年仲裁（修訂）法案（第二號）法案；一九八四年臨時區域議局法案；一九八四年貨幣兌換商（透露兌換率、費用及佣金）法案；一九八四年商標（修訂）法案；一九八四年公眾衛生及市政（修訂）法案；一九八四年房屋（修訂）法案則將恢復辯論，然後進行三讀。

一九八四年房屋（修訂）法案則將恢復辯論，然後進行三讀。

### 交諮會贊同九巴路線發展計劃

交通諮詢委員會在今日（星期二）會議上對九龍巴士公司在 一九八四至八六年的路線發展計劃表示贊同。

根據該項發展計劃，九巴將會大量增加其車輛數目，以配合在沙田，新界東部及西部的公共房屋及新市鎮發展計劃。

九巴推行該項計劃須增加派出行駛的雙層巴士，由目前的二千二百八十一部增至一九八五年的二千五百六十九部及至一九八六年底增至二千七百五十部。預料九巴在一九八五年度要花費二億一千二百萬元及在一九八六年度花費二億零四百萬元擴展其車隊。

九巴會議並審核出租汽車制度的進展報告書。該制度於一九八二年開始實施。出租汽車許可證的數字繼續下降，大部分吊銷或歸還的許可證是類屬於出租私家車及出租學校汽車。

目前共有八百六十七個許可證在使用中。政府憲報所載的限額則為三千四百六十個。

委員會並留意到，香港皇家警察對於新界區已舉報及涉嫌的白牌車活動，皇家警察對於新界區已舉報及保已吊銷許可證的出租私家車不會復出進行非法白牌活動。

## 郊野長青重張旗鼓 上屆冠軍再度參賽

卅六歲的黎承顯是戶外生活愛好者，每逢假日他便和家人到郊外呼吸新鮮空氣。

由於黎先生熱愛大自然，因此他決定再度參加今年的「郊野長青」比賽。

而黎承顯更是去年「郊野長青」計劃的冠軍。

去年漁農處郊野公園管理局第一次舉辦「郊野長青」計劃，使愛護大自然的人士，可以從學習保護自然生態的過程中得到樂趣。

今年的「郊野長青」計劃由昨日開始，分為檢拾垃圾和植樹比賽兩個階段。

第一階段現已開始，至一九八五年二月廿八日止，歡迎十二歲以上的人士參加，名額八千，先到先得。參賽者可前往城門、大帽山、大欖、船灣、八仙嶺、金山、西貢西、西貢東、清水灣、香港仔、鰲魚涌或南大嶼山任何一個郊野公園報名，在報到地點領取垃圾袋一個。參賽者交回整袋垃圾時，可獲得發給一張已蓋印證明的參加證；此外，並可獲贈精美布章一個作為紀念。

所有順利完成第一階段的參賽者均有資格進入第二階段比賽，參加漁農處於一九八五年三月底或四月中所舉行的「大眾植樹日」。

參賽者完成第二階段後，可參加幸運抽獎，二百五十名得獎者將獲邀請參加於一九八五年四月廿八日（星期日）假西貢嶺上舉行的郊遊野餐同樂日。

各區政務處及九龍廣東道漁農處均備「郊野長青」計劃簡章，刊載更多資料，以供取閱。

### 無牌皮革廠東主被判罰

新界市政署發言人今日呼籲在新界區經營皮革廠之人士必須先行領取牌照，然後才可投入生產，否則將會遭受檢控。

發言人表示無牌經營獻惡性行業的取高罰則為罰款一萬元及入獄六個月，另每一經營日的最高罰款為二百五十元。若無牌經營者被判罪後，法庭頒下禁制令禁止其樓宇繼續經營。若有關東主仍違反禁制令繼續經營，則最高可被判罰二萬五千元，另每一經營日之最高罰款為五百元。

屯門區有四名皮革廠東主，因違反法庭禁制令繼續經營獻惡性行業，於日昨在荃灣裁判署分別被法官判罰四千元後，新界市政署乃向各有意經營獻惡性行業之人士提出忠告。